

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

5 AOUT 1937 (N° 203 )  
SERVICE DE OH. 45

## UNE DECLARATION DU COLONEL ORTEGA A MADRID

Madrid 5 Août- Le colonel Ortega, remplaçant le Général Miaja, absent de Madrid, a déclaré aux journalistes à 24 heures. "Aucune nouvelle d'importance n'est venue troubler le calme qui règne sur tous les fronts de la capitale. Dans tous les secteurs de Madrid, la parole a été aux mitrailleuses et aux fusils sans qu'aucun changement ne soit intervenu dans les positions respectives. Dans le secteur de Brunète, notre artillerie a canonné avec succès les emplacements des batteries factieuses, qui au bout de quelques minutes d'un feu intense de notre part, ont été réduites au silence. (Agence Espagne)

-----  
-----  
A SUIVRE

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 58-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 ( No 204 )

SERVICE DE 3 HEURES

"LA GUERRE N'EST PAS DIVISIBLE" A DECLARE M. JESUS HERNANDEZ, MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, DANS UN GRAND MEETING A BARCELONE

BARCELONE, 6 Août. - M. Jesus Hernandez, Ministre de l'Instruction Publique du Gouvernement Espagnol, a pris la parole ce soir à la séance de clôture du Congrès du Parti Socialiste Unifié de Catalogne.

Après avoir souligné le fait que les conquêtes sociales ne sauraient être maintenues et élargies que par la victoire, M. Jesus Hernandez a fait remarquer l'importance de l'appui que l'arrière doit fournir dans la lutte actuelle: "Je vous dis," a ajouté le Ministre, "que le sort de Madrid et de l'armée du Centre sera le sort de Barcelone, parce que la guerre n'est pas divisible." Et M. Jesus Hernandez a insisté sur l'importance que prendra, dans le cadre du Front Populaire, l'union des Partis Socialiste et Communiste dans toute l'Espagne.

Après que lecture eût été donnée d'une lettre de M. Alvarez del Vayo, retenu à Madrid et où le Commissaire Général de Guerre insiste également sur la nécessité de l'union des deux grands partis ouvriers, M. Comorera, Conseiller à l'Economie du Gouvernement de la Généralité de Catalogne et Secrétaire Général du Parti Socialiste Unifié de Catalogne, prit la parole.

Après avoir proclamé sa foi inébranlable dans la victoire finale de la République, victoire dont tous les éléments sont présents, l'orateur déclara que l'étape qui vient de commencer sera plus dure, et que les responsabilités y seront plus lourdes qu'au cours des étapes précédentes. "Nous avons perdu une année," s'est-il écrié, "nous ne voulons pas en perdre une autre."

Après avoir préconisé certaines mesures nouvelles et notamment la création de Conseils Généraux de l'Industrie, et s'être élevé avec force contre le principe du salaire égalitaire, M. Comorera déclara: "Nous voulons par-dessus tout gagner la guerre, et ce désir auquel nous apportons tous nos efforts, constitue la plus haute expression de notre catalanisme, parce que l'échec de la guerre signifierait la mort de la Catalogne."

Et M. Comorera conclut en affirmant que la condition de la victoire était dans le maintien du Front Populaire et dans le renforcement de l'unité ouvrière. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique: ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 (N° 202)  
SERVICE DE 12 HEURES 30

DES ALLEMANDS OCCUPENT LES MAIRIES DE LA LINEA, D'ALGESIRAS ET D'AUTRES VILLES REBELLES DE L'ESPAGNE DU SUD, SELON LE CORRESPONDANT DU "DAILY HERALD" A GIBRALTAR.

Londres 6 aout.- Des maires allemands sont actuellement installés dans les hotels de ville de La Linea, d'Algesiras et d'autres cités rebelles situées aux confins de Gibraltar - mande à son journal le correspondant du "Daily Herald" à Gibraltar qui ajoute que dans l'Espagne rebelle du sud les allemands ont décidé, selon ses renseignements, de s'emparer de toutes les administrations civiles et des douanes en prétendant qu'ils ne sont pas assez payés par le général Franco en proportion du travail qu'ils effectuent. ( Agence Espagne)

LES MUTINS TIENNENT TOUJOURS A MOTRIL, SELON LE CORRESPONDANT DU "DAILY HERALD" A GIBRALTAR.

Londres 6 aout.- Selon le correspondant du "Daily Herald" à Gibraltar qui donne de nouvelles précisions sur les revoltes qui se produisent dans l'Espagne rebelle du sud, les mutins tiennent toujours à Motril la fabrique de sucre dans laquelle ils se sont retranchés.

"Non seulement, écrit-il, ils commandent tous les accès par leurs mitrailleuses, mais encore ils utilisent des canons anti-aériens pour repousser les attaques des avions qui jusqu'à présent ont été incapables de les réduire à soumission" En ce qui concerne les troubles à Malaga le correspondant du "Daily Herald" mande que le général Queipo de Llano est venu de Séville à Malaga par avion pour diriger lui même les opérations et que les communications téléphoniques avec l'Andalousie de l'Est sont coupées depuis des jours, ce qui confirme les informations selon lesquelles les mutins ne se sont pas encore rendus. ( Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 (N° 202)  
SERVICE DE 14 HEURES

## COMMUNIQUE DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

Valence 6 aout.- Armée de terre. Centre. Secteur du Tage. Dans les environs de Talavera on a entendu une forte explosion ainsi qu'une fusillade, sans qu'en ait pu en établir la cause.

Est.- L'artillerie ennemie a bombardé nos positions de Balsa Salada. Fusillades sur nos avant postes de la Portillada.

Teruel.- Nos forces de Canigral sont arrivées jusqu'à Navazo, situé au nord est de Puntal Lazaro et après un combat elles ont occupé le village de Frias de Albarracin. L'ennemi a subi de nombreuses pertes.

L'artillerie republicaine a bombardé avec efficacité la route de Bezas à Campillo.

Nord.- Santander. Nos batteries ont bombardé avec efficacité Espinosa de los Monteros. L'ennemi a canonné la zone de Noceco.

Biscaye.- Feu de l'artillerie ennemie sur nos positions du Monte Neutral.

Asturies.- Hier dans l'après midi le bateau marchand anglais " Bran - Hill" est entré dans le port de Gijen. Il apportait des vivres pour la population civile du nord.

Armée de l'Air.- L'aviation a effectué hier des vols de reconnaissance et a bombardé les batteries ennemies de Valdebuena.

Dans le secteur du nord, l'aviation republicaine a bombardé avec intensité les positions rebelles. Elle a bombardé également la gare de chemin de fer d'Aguilar et la ligne de chemin de fer de Villallana. D'autres escadrilles ont bombardé avec intensité des objectifs militaires de Villasante, Redilla del Pomar, la route de Salinas à Aguilar et la ligne de chemin de fer d'Aguilar à Salinas. ( Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 36-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 (N°202)

SERVICE DE 17 HEURES 45

## UNE DECLARATION SUR LA SITUATION RELIGIEUSE EN ESPAGNE.

Paris 6 aout.- " Tous les dimanches à Madrid dans le temple protestant , a portée des batteries rebelles je célèbre régulièrement l'office devant les fideles madrilénes de l'Eglise que j'y représente" c'est ce qu'a déclaré à un rédacteur de l'Agence Espagne le pasteur évangélique de Madrid Juan Fliedner qui est de passage à Paris après avoir participé aux travaux du Congrès d'Oxford au cours duquel les représentants des eglises protestantes et orthodoxes de tous les pays débattirent le thème : eglise , peuple et état .

"Ce thème , ajouta le pasteur Fliedner, est de ceux qui agitent tous les peuples civilisés. En ce qui concerne l'Espagne dont je connais le peuple et dont j'ai vu le Gouvernement à l'oeuvre je peux dire que là l'Eglise n'a rien à craindre du peuple ni de l'Etat. On a dit que les gouvernementaux étaient tous des " rouges " . Si ce n'était point un mensonge il faudrait considerer comme des "rouges" ces fideles protestants qui ne manquent pas un soul office.

" Si je ne regrette pas mon voyage à Oxford c'est que justement il m'a permis d'apporter la verité à des esprits honnêtes dans l'esprit des quels une propagande mensongère avait pu faire germer un doute sur la véritable situation religieuse en Espagne republicaine. Et ma joie a retrouver bientôt mes fideles madrilénes s'en trouve par là même accrue" ( Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

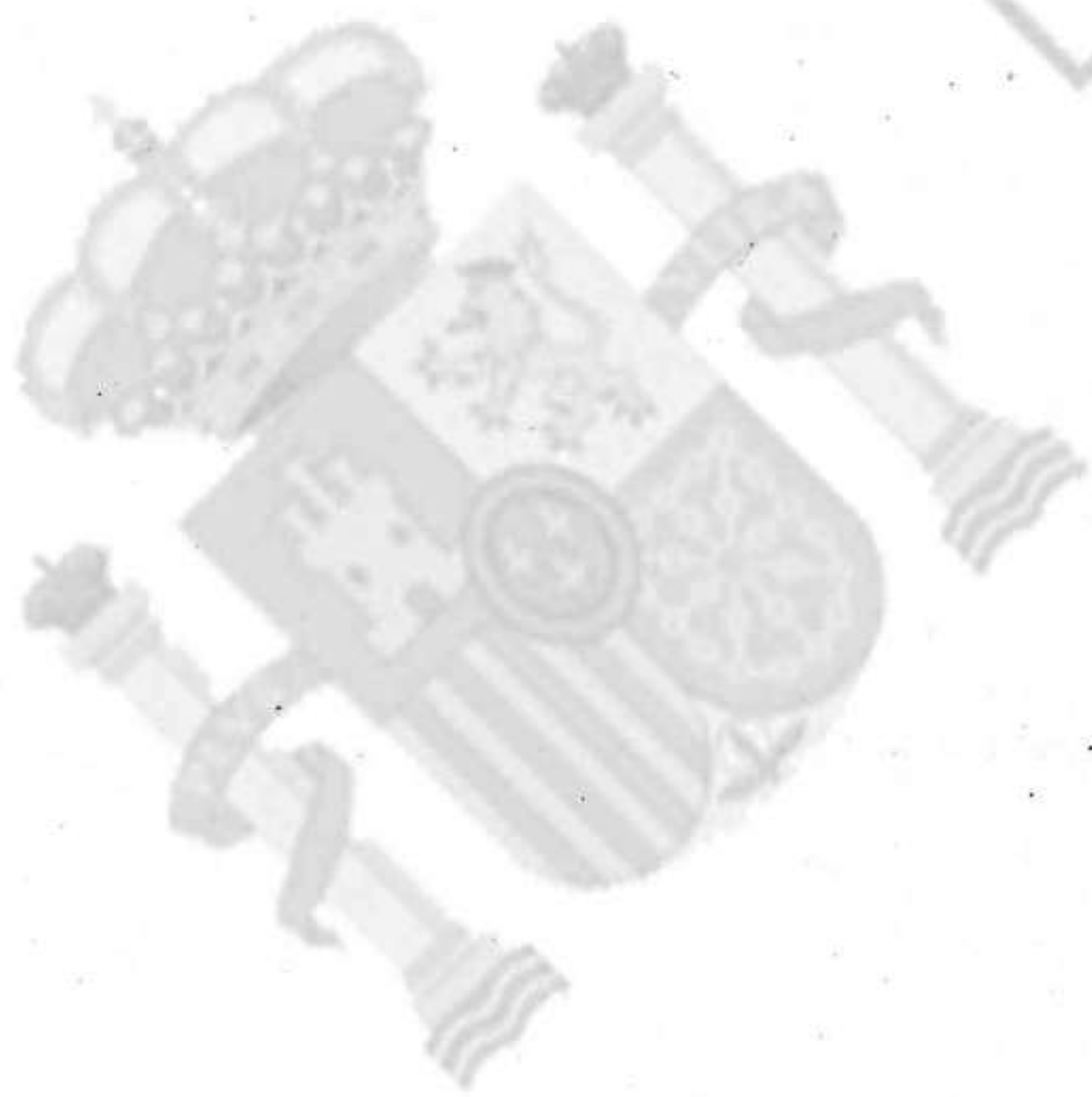
6 AOUT 1937 (No 203)

SERVICE DE 19 h 45

UN OBUS REBELLE TOMBE SUR LA NONCIATURE DE MADRID, TUANT UN SECRETAIRE DE LEGATION ET OCCASIONNANT DES DEGATS CONSIDERABLES

MADRID, 6 Août. - On annonce officiellement qu'au cours du bombardement de de matin par l'artillerie des insurgés un obus a fait explosion dans le Palais de la Nonciature, situé dans le vieux quartier de Madrid, non loin de la Place Mayor. Cet obus aurait tué un secrétaire de légation et causé de très importants dégâts. (Agence Espagne)

MINISTERIO  
DE CULTURA



# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

■

QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 (N° 203)

SERVICE DE 20 H 30

LE BOMBARDEMENT EN PLEIN JOUR DE MADRID A FAIT DE NOMBREUSES VICTIMES.

-----

Madrid, 6 Août.- Le bombardement que Madrid a subi aujourd'hui vers dix heures du matin a été encore plus meurtrier que les précédents, du fait qu'il a été effectué en plein jour, à une heure où la circulation dans les rues est particulièrement intense. Les projectiles sont tombés avec précision dans le quartier central de la ville, tuant et blessant un grand nombre de femmes et d'enfants. Devant l'hôtel des Asturies, à peu de distance de la Puerta del Sol les trottoirs étaient jonchés de débris de toutes sortes. Une bombe a défoncé la façade de la Banque de Crédit espagnol. Dans la rue de Montera, artère particulièrement fréquentée, une dizaine d'obus, probablement destinés à la Compagnie des Téléphones, sont tombés sur divers immeubles. Cinq heures plus tard, le passage était encore extrêmement pénible, en raison des corniches de maisons qui s'étaient abattues sur les rails du tramway. Un peu partout on pouvait voir des flaques de sang. Non loin de là, des groupes d'enfants contemplaient épouvantés les cadavres de plusieurs mules tuées par des éclats d'obus. Tard dans l'après-midi, les ambulances parcouraient encore les rues pour porter secours aux nombreuses victimes. Le nombre exact des morts et des blessés n'est pas encore connu. (Agence Espagne)

LES REPUBLICAINS S'EMPARERENT DE MAISONS A CARABANCHEL.

Madrid, 6 Août.-

Au cours de la journée, seul le secteur de Carabanchel a connu quelque activité. C'est ainsi que les forces républicaines, dans une attaque à l'aide de grenades à main et de bombes à dynamite ont pu avoir raison de quelques forces d'avant garde des insurgés qui s'étaient fortifiés dans deux maisons à la lisière de ce village. Ces maisons ont été conquises par les républicains, après de brefs sièges.

Par ailleurs, les Gouvernements ont pu rectifier favorablement leurs positions sur le front de Guadalajara, qui avait connu un calme absolu depuis des semaines. Les nouvelles positions républicaines, conquises à la suite d'une série de coups de main réussis, se trouvent actuellement près du kilomètre 112 de la route d'Aragon. (Agence Espagne)

A SUIVRE

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

6 AOÛT 1937 (N° 203)  
SERVICE DE 21 HEURES.

UNE PATROUILLE REBE LE EST DISPERSÉE DEVANT AGUILAR DE EBRO.

Barcelone, 6 Août.- Communiqué du Chef de l'Armée de l'Est :

"Une patrouille ennemie, ayant été surprise aux environs de Aguilar de Ebro, a été dispersée par nos mitrailleuses qui lui ont causé des pertes constatées.

"Sur le reste du front, peu d'activité : fusillades et canonnades.

"Quatre soldats, venant du camp des insurgés se sont présentés dans nos lignes." (Agence Espagne)

A SUIVRE



# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 (N° 203)  
SERVICE DE 21 H 45

LES DELEGUES DE L'ESPAGNE A LA 33<sup>e</sup> ASSEMBLEE INTERNATIONALE  
INTERPARLEMENTAIRE ONT ETE DESIGNES.

Valence, 6 Août.- La Commission Interparlementaire, espagnole, s'est réunie pour désigner les représentants qui assisteront au nom de l'Espagne à la 33<sup>e</sup> Assemblée internationale de l'Union des Commissions Interparlementaires, qui se tiendra à Paris au mois de Septembre. Ce sont : MM. Diego Martinez Barrio (Union républicaine), Fernandez Valera (Union républicaine), Emilio Gonzalez Lopez (Gauche républicaine), Federico Martinez Minana (Gauche républicaine), Rafael Picavea (Nationaliste Basque), Adolfo Llopis (Parti Socialiste), Juan Simon Vidarte (Parti Socialiste), Pedro Coronas (Parti Socialiste Unifié de Catalogne), et Mme. Margarita Nelken (Parti Communiste). (Agence Espagne)

UN COMMUNIQUE DU COMITE NATIONAL DE COORDINATION DES PARTIS  
SOCIALISTE ET COMMUNISTE ESPAGNOLS;

Valence, 6 Août.- Le Comité National des Partis Socialiste et Communiste publie un communiqué dans lequel il s'élève une fois de plus contre tous les éléments dont l'activité risquerait de troubler l'ordre à l'arrière. Il exhorte toutes les organisations antifascistes et spécialement celles des deux Partis ouvriers, à resserrer toujours davantage leurs liens d'unité. (Agence Espagne)

REGLEMENT DE LA QUESTION DES LOYERS EN ESPAGNE REPUBLICAINE.

Valence, 6 Août.- La Présidente du Conseil publie aujourd'hui une note spécifiant qu'en application des décrets du 26 Septembre 1936 et du 6 Juin 1937, les loyers des appartements situés dans les immeubles réquisitionnés par l'Etat, devront être versés exclusivement aux représentants des Pouvoirs Publics. (Agence Espagne)

A SUIVRE

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-57

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 (N° 203)  
SERVICE DE 23 H 30

## COMMUNIQUE DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

Valence, 6 Août.- ARMÉE DE TERRE.

Front du Centre.- L'artillerie factieuse a bombardé intensément l'agglomération de Madrid.

Dans le secteur de Villanueva del Pardillo, nos troupes au cours d'une reconnaissance ont pris à l'ennemi une mitrailleuse et plusieurs fusils.

Est.- Les batteries rebelles ont canonné nos positions de la Sierra de Cucalon, et les positions dernièrement conquises.

Nord.- Santander.- Canonnades ennemies du haut de Pena Bedon et de Pena Villasante.

Biscaye.- A Alen, notre artillerie a bombardé efficacement une importante concentration ennemie.

Sud.- Activité très restreinte caractérisée par des fusillades sur le front de Pitres.

Teruel.- Aux environs de Fuente, intense pression de l'ennemi qui s'est manifestée par quelques attaques réitérées, repoussées par nos troupes.

Nos batteries ont bombardé à plusieurs reprises les positions de Cerros, situées au Sud-Est de Bezas, positions que l'ennemi s'est vu obligé de quitter. Fusillades sur les hauteurs situées à l'Ouest de Cerros et sur les positions proches de ce point. L'artillerie ennemie a également fait feu contre nos positions du secteur de Bezas-Torrebaja.

### ARMÉE DE L'AIR

L'aérodrome de Carrapinillos (Province de Saragosse), où se trouvaient dix-huit appareils, a été bombardé. Toutes les bombes sont tombées à l'intérieur du camp d'aviation et la majorité d'entre elles ont éclaté là même où se trouvaient concentrés les appareils rebelles.

Les positions ennemies de Bezas et de Campillo, ont été attaquées par nos avions que les appareils rebelles tentèrent d'éloigner mais sans succès.

Dans le Nord, une concentration de camions qui se trouvait à la gare de Aguilar de Campo, a été bombardée, ainsi que les positions de Revilla de Pomar et la route de Salinas à Pomar.

A SUIVRE

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 ( No 203 )

SERVICE DE 23 h 30

L'AVIATION REPUBLICAINE INFLIGE DE LOURDES PERTES AUX INSURGES SUR  
LE FRONT DE SANTANDER

VALENCE, 6 Août. — On mande de Santander:

Le duel d'artillerie a été assez intense sur ce front, dans la journée d'hier. L'aviation des rebelles n'a effectué qu'un vol de reconnaissance. Les escadrilles républicaines ont bombardé efficacement les positions des insurgés ainsi que la gare d'Aguilar et les trains qui circulaient sur la ligne d'Aguilar à Villallano. D'autres appareils de gros bombardement ont bombardé les objectifs militaires de Villaescusa, de Revilla de Pomar, et la route de Salinas à Aguilar et à Palencia. La voie ferrée d'Aguilar à Salinas a été détruite.

Une forte concentration ennemie qui faisait des manœuvres entre Villallano et Aguilar a été décimée. Tous ces bombardements ont causé à l'ennemi de lourdes pertes, à en juger par l'incessant va-et-vient des ambulances qu'on a pu observer plusieurs heures encore après l'attaque.

Sur les autres fronts, on ne signale que de **légères** fusillades et quelques canonnades. (Agence Espagne)

UNE NOTE DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE SIGNALE DE NOUVELLES ET GRAVES  
DISSENSIONS AU CAMP DES INSURGÉS

VALENCE, 6 Août. — Le Ministère de la Défense Nationale communique:

Une nouvelle lutte, une lutte armée et acharnée entre les rebelles doit être ajoutée à la liste des luttes enregistrées récemment à Grenade, Motril et Aguilar de Campo.

On a entendu de nos lignes proches de Tolède, des fusillades et des mitraillades à l'intérieur de la ville.

En même temps on observa que des groupes nombreux sortaient en fuyant de la ville. (Agence Espagne)

DEUX BATEAUX MARCHANDS ANGLAIS SONT ENTRÉS DANS LES PORTS DE GIJON ET D'AVILES

GIJON, 6 Août. — Dans la soirée d'hier, le bateau marchand "Bran Hille" de nationalité anglaise est arrivé avec une cargaison de vivres dans le port de Gijon.

Un autre bateau marchand, le "Bran Den", est entré dans le port d'Aviles pour y recueillir des évacués. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

13, Rue de l'Ancienne-Comédie, Paris (VI<sup>e</sup>)

Téléphone : DANTON 56-87

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

6 AOUT 1937 ( No 203 )

SERVICE DE 24 HEURES

LE CONSEIL NATIONAL DE LA GAUCHE REPUBLICAINE SE REUNIT EN PRESENCE DE  
M. GIRAL, MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES

VALENCE, 6 Août. - Les séances du Conseil National de la Gauche républicaine  
ont commencé cet après-midi à 17 heures sous la Présidence de M. Salvador  
Cremados. M. Giral, Ministre des Affaires Etrangères, assistait à la réunion.  
(Agence Espagne)

MINISTERIO DE CULTURA

